

Beneficios del Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria (SNAP)

El Departamento de Asistencia Transitoria de Massachusetts (DTA) ayuda y empodera a personas y familias de bajos recursos para que puedan satisfacer sus necesidades básicas, mejorar su calidad de vida y conseguir autosuficiencia económica a largo plazo. Uno de los programas de ayuda del DTA son los beneficios del SNAP, que es un programa de asistencia alimentaria, conocido anteriormente como cupones de alimentos. Los beneficios del SNAP otorgan a las personas y a las familias fondos mensuales para comprar alimentos. Los beneficiarios del SNAP reciben una tarjeta de transferencia electrónica de beneficios (EBT) para comprar alimentos en supermercados, almacenes, puestos de carretera y mercados de agricultores participantes. Los comerciantes participantes normalmente exhiben carteles con el logo de SNAP (cuya imagen aparece arriba) para que la gente sepa que aceptan las tarjetas EBT de SNAP. También puede visitar nuestro sitio web en DTAFinder.com para encontrar vendedores que acepten SNAP cerca de donde usted vive. Los beneficiarios de SNAP también pueden recibir oportunidades gratuitas de educación y capacitación laboral, educación nutricional gratuita, descuentos en los servicios públicos, comidas escolares gratuitas y entradas gratis o con descuento a muchos museos e instituciones culturales de Massachusetts. Infórmese más acerca de los beneficios de SNAP en <https://www.mass.gov/how-to/apply-for-snap-benefits-food-stamps>.

Todos los beneficiarios del programa SNAP de Massachusetts pueden participar automáticamente en el Programa de Incentivos Saludables (HIP). Las personas y las familias que reciben beneficios de SNAP recibirán reembolsos automáticamente e inmediatamente en su tarjeta EBT cuando compren frutas y vegetales frescos a agricultores, mercados de agricultores, mercados itinerantes y programas de agricultura sostenida por la comunidad (CSA) que participan en el HIP. Cada mes, las personas y las familias reciben un reembolso de \$40, \$60 o \$80 (el importe depende del tamaño del hogar) para comprar frutas y vegetales frescos a nivel local. No hay una inscripción especial en el HIP (los beneficiarios de SNAP/EBT de Massachusetts pueden participar automáticamente en el programa HIP). Tenga en cuenta que no todos los comerciantes que aceptan SNAP también aceptan HIP, así que busque el logo de HIP (cuya imagen aparece arriba) en los puestos de carretera y en los mercados de agricultores. También puede encontrar comerciantes adheridos a HIP visitando nuestro sitio web en DTAFinder.com.



Datos de contacto de
Buy Fresh Buy Local Cape Cod

Tara Racine
Coordinadora del programa

Número de teléfono de la oficina:
(508) 375-6695

Correo electrónico: Tara.Racine@CapeCod.gov

Sitio web: BuyFreshBuyLocalCapeCod.org



En Español

Compre productos frescos, compre productos locales en Cape Cod

La misión de Buy Fresh Buy Local Cape Cod (Compre productos frescos, compre productos locales en Cabo Cod) es conectar a los residentes o visitantes de Cabo Cod con productos de la tierra y del mar cultivados localmente. Promocionamos a agricultores locales y a mercados de agricultores produciendo materiales de divulgación y de publicidad que les informan a los consumidores dónde comprar alimentos frescos cultivados por los agricultores de su barrio. También comunicamos al público los diversos beneficios para la salud, la economía, el medio ambiente y la calidad de los productos que se obtienen por consumir alimentos cultivados a nivel local. Educamos a nuestra comunidad mediante materiales y programas educativos gratuitos que incluyen libros de recetas, videos de cocina, demostraciones de jardinería, cultivo de huertas comunitarias, programas de nutrición, clases para niños en las escuelas e información sobre mariscos.

Estas son las ubicaciones y los horarios de los mercados de agricultores de Cabo Cod:

Cabo Superior (Upper Cape)

Mercado de agricultores de Falmouth
Jueves de 12 p. m. a 5 p. m.

Fines de Mayo hasta principios de Octubre
Marine Park en Scranton Ave., Falmouth
[Facebook.com/FalmouthFarmersMarket](https://www.facebook.com/FalmouthFarmersMarket)

Tipos de pago aceptados: Transferencia electrónica de beneficios (EBT) del programa SNAP, programa de incentivos saludables (HIP), cupones para personas mayores, programa WIC, efectivo, tarjetas de crédito y débito

Mercado de agricultores de Sandwich
Martes de 10 a. m. a 1 p. m.

Desde fines de Junio hasta principios de Octubre
(Ubicación por confirmar)

Sandwichfarmersmarket.com

Tipos de pago aceptados: Transferencia electrónica de beneficios (EBT) del programa SNAP, programa de incentivos saludables (HIP), cupones para personas mayores, programa WIC, efectivo, tarjetas de crédito y débito

Cabo Medio (Mid Cape)

Mercado de agricultores de Bass River en Yarmouth
Jueves y sábados de 9 a. m. a 1:30 p. m.

Desde mediados de Junio hasta mediados de Septiembre
311 Old Main St., South Yarmouth

Bassriverfarmersmarket.org

Tipos de pago aceptados: Transferencia electrónica de beneficios (EBT) del programa SNAP, programa de incentivos saludables (HIP), cupones para personas mayores, programa WIC, efectivo, tarjetas de crédito y débito

Mercado de agricultores de Osterville

Viernes desde las 9 a. m. hasta la 1 p. m.

Desde mediados de Junio hasta mediados de Septiembre
Museo Histórico de Osterville, 155 West Bay Road
Entrada gratis al museo durante el horario del mercado
Ostervillefarmersmarket.org

Tipos de pago aceptados: Transferencia electrónica de beneficios (EBT) del programa SNAP, programa de incentivos saludables (HIP), cupones para personas mayores, programa WIC, efectivo, tarjetas de crédito y débito

Cabo Bajo (Lower Cape)

Mercado de agricultores de Brewster
Miércoles de 3 p. m. a 6 p. m.

Desde principios de Junio hasta principios de Septiembre
Windmill Village, 51 Drummer Boy Road, Brewster
Brewsterhistoricalsociety.org/farmers-market

Servicio de facturación y recogida en la acera disponibles
Tipos de pago aceptados: Transferencia electrónica de beneficios (EBT) del programa SNAP, programa de incentivos saludables (HIP), cupones para personas mayores, programa WIC, efectivo, tarjetas de crédito y débito

Mercado de agricultores de Chatham

Martes de 3 p. m. a 6 p. m.

Desde mediados de Mayo hasta mediados de Octubre
Local Color Art Gallery y Ocean State Job Lot,
1652 Main Street, Chatham

[Facebook.com/chathamfarmersmarket](https://www.facebook.com/chathamfarmersmarket)

Tipos de pago aceptados: Transferencia electrónica de beneficios (EBT) del programa SNAP, programa de

incentivos saludables (HIP), cupones para personas mayores, WIC, efectivo, tarjetas de crédito y débito

Mercado de agricultores de Harwich

Jueves de 3 p. m. a 6 p. m.

Desde mediados de Junio hasta principios de Octubre
Harwich Historical Society, 80 Parallel Street, Harwich
Harwichfarmersmarket.com

Tipos de pago aceptados: Cupones para personas mayores, programa WIC, efectivo, tarjetas de crédito y débito

Mercado de agricultores de Orleans

Sábados por la mañana, todo el año

Ubicación de verano: 21 Old Colony Way, Orleans

Ubicación de invierno: 44 Main Street, Orleans

Orleansfarmersmarket.com

Tipos de pago aceptados: Transferencia electrónica de beneficios (EBT) del programa SNAP, programa de incentivos saludables (HIP), cupones para personas mayores, programa WIC, efectivo, tarjetas de crédito y débito

Cabo Exterior (Outer Cape)

Mercado de agricultores de Provincetown

Sábados desde las 9 a. m. hasta la 1 p. m.

Fines de Mayo hasta fines de Octubre

Ubicado en Ryders Street, Provincetown

Se estaciona en los estacionamientos de la ciudad y en la escuela secundaria

[Facebook.com/ptownfarmersmarket](https://www.facebook.com/ptownfarmersmarket)

Mercado educativo de agricultores de Truro

Lunes de 8 a. m. a 12 p. m.

Desde mediados de Junio hasta mediados de Sept.

29 Truro Center Road, Truro

Sustainablecape.org

Mercado de agricultores de Wellfleet

Miércoles de 8 a. m. a 12 p. m.

Desde principios de Mayo hasta principios de Octubre

Congregational Church, 200 Main Street, Wellfleet

Wellfleetfarmersmarket.org

Tipos de pago aceptados: Transferencia electrónica de beneficios (EBT) del programa SNAP, programa de incentivos saludables (HIP), cupones para personas mayores, programa WIC, efectivo, tarjetas de crédito y débito